FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

N°.albarán / Del.Note Nb: 80566053 — 2000
Fecha Exp / Del. Date: 24.02.2023
Fecha rec / Rec date:

Proveedor / Supplier
Código / Code: 91000014
Dirección / Address: Polígono Kataide
Poblacion / City: Mondragon 20500
Pais / Country: España

Transportista/Carrier — Transport number: 331554
Razón social / Short name: LKW WALTER Internationale
Matrícula / Plate Nb: 8874KMV
Remolque / Remoc.plate: R6490BBZ
Unidad transporte / Del Unit.: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente / Customer: Magna PT S.p.A.
Direccion / Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta / Center:
Puerta de descarga / Unloading point:
Puesto de consumo / Point of consumption: 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	+ -	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	N°. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630000	CM 2510310463	200			PZA	TBA-501494	008	20851110/20863893	25	550004316501		
						TBA-501711	042			314188		

1033358 15
5012 Tilen.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 200
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 8
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 2.3.23
Firma

Peso neto total / Total net weight: 1.590,400
Peso bruto total / Total brut weight: 2.254,800
N° total de palets o contenedores / Total Nb of palets or containers: 008

Observaciones / Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned Recepcion / Reception		Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan S. Coop.		02 MAR 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

2 Екземпляр за получателя
Copy for **consignee**

[redacted]

1. Изпращач (име, адрес, държава)
Sender (name, address, country)

Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF. ESF-20025292

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № 173
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

2. Получател (име, адрес, държава)
Consignee (name, address, country)

Magna PT S p. A.
Via dei ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia

16. Превозвач (име, адрес, държава)
Carrier (name, address, country)

YURI VASILEV ASENOV
NIF: X7238406F
C/ Palillos 84, 1ºA
47013 Valladolid

3. Разтоварен пункт (място, държава)
Place of delivery of the goods (place, country)

Modugno Bari
Italia

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)
Successive carriers (name, address, country)

PA.9954.KK
8889 KMV /R6490BBZ

4. Товарен пункт (място, държава, дата)
Plase and date of taking over the goods (place, country, date)

ARRASATE
ESPAÑA 24.02.23

18. Резерви и бележки на превозвача
Carrier's reservations and observations

VAT: BG204162546

ALEX PN EOOD
Ul. K. Velichkov №20, fl2, off 208
BG-4400 PAZARDZHIK tel: +34691716997

5. Приложени документи
Documents attached

80566053/80569171/80569A3/80569745

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колети Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
			40 CONT. PIEZAS AUTO		11272	

Клас / Class — Цифра / Number — Буква / Letter — (ADR*)

13. Указания на изпращача
Sender's instructions

19. Специални споразумения
Special agreements

За плащане от 20. To be paid by:	Изпращача/Sender		Валута/Currency		Получателя/Consignee	
Превозна цена Carriage charges:						
Намаления Deductions:						
Салдо Balance						
Добавки Supplem charges:						
Други такси Other charges:						
ВСИЧКО TOTAL:						

14. Предписания за плащане на навлото/Instructions as to payment for carriage
☐ Предплатено/ Carriage paid
☒ Дължимо/ Carriage forward

21. Изготвена в ..... на .....
Established in ARRASATE on 24 02 20 23

15. Наложен платеж
Cash on delivery

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

22.
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA
R.M.
Fagor Ederlan S. Coop.
Подпис и печат на изпращача
Signature and stamp of the sender

23.
YURI VASILEV ASENOV
NIF: X7238406F
C/ Palillos 84, 1ºA
47013 Valladolid
Svetozar Raytchev Petrov
Подпис и печат на превозвача
Signature and stamp of the carrier

24. Стоките получени/Goods received
Place 02 MAR 2023 on 20
Place on 20
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Подпис и печат на получателя
Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача графи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графи с дебели линии се попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1-15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното уточняване в последния ред още: класа, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

3800511764593

Образец ИРУ 1976 г. — Model IRU 1976